

WildCam IR X30

NOTICE D'UTILISATION

FR CAMÉRA DE SURVEILLANCE
WildCam IR X30



Caméra de surveillance DÖRR WildCam IR X30

INFORMATIONS IMPORTANTES

Avant toute utilisation veuillez suivre les consignes de sécurité suivantes:

- Votre caméra dispose d'un boîtier de protection résistant aux intempéries selon l'indice de protection IP54 (protégé contre les poussières et les projections d'eau), étant par conséquent adéquate pour une utilisation à l'extérieur. Néanmoins veuillez protéger votre caméra contre les conditions météo extrêmes et aux rayons directs du soleil. Température conseillée de rangement et de fonctionnement -10 °C jusqu'à 40°C.
- N'utilisez que des piles neuves du même type et de la même marque.
- Veuillez utiliser un chiffon doux pour le nettoyage de l'objectif. Évitez toucher l'objectif avec vos doigts.
- Enlevez des saletés ou des tâches à l'aide d'un chiffon doux imbibé d'eau ou d'un nettoyant doux.
- Lorsque la caméra n'est pas utilisée, veuillez la ranger dans un endroit sec, frais et exempt de poussières.
- Retirer les piles si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une longue période de temps.
- Ne laissez pas tomber la caméra sur des surfaces dures.
- Lorsque vous ouvrez le boîtier de la caméra (sauf couvercle de protection et couvercle du boîtier piles) la garantie du produit expire. Uniquement les spécialistes de la société DÖRR GmbH ont le droit exclusif d'ouvrir le boîtier de la caméra.
- Vous pouvez trouver les notices d'utilisation actuelles sous www.download.doerrfoto.info/manuals/

ATTENTION Cette caméra est un appareil électrique de précision. N'essayez pas la réparer vous-même.

Lorsque vous ouvrez ou ôtez le couvercle, vous pouvez être exposé à une haute tension ou à des autres risques.

ATTENTION Veuillez suivre les dispositions légales de protection des données.

TABLE DES MATIÈRES

Déscription de la caméra & aperçu	3
Instructions de démarrage rapide	4
Choisissez une des deux possibilités concernant l'alimentation électrique	
Insertion de la carte mémoire SD/SDHC	
Installation de la caméra	
Activation de la caméra	
Programmation de la caméra	4
Carte mémoire SD/SDHC	7
Installation	7
Aperçu de la capacité des cartes mémoire SD	
Changement de piles	7
Visualiser les photos et effacer les photos	7
Spécifications	8

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE RAPIDE

Choisissez une des deux possibilités concernant l'alimentation électrique

Insérez 8 piles AA dans le compartiment piles dans le boîtier de la caméra. Veuillez respecter la bonne polarité.

Outrement veuillez brancher la caméra avec une batterie 12 V. Connexion 12V courant continu sur le dessous de la caméra.

Les piles AA et la batterie 12 V ne sont pas incluses dans la fourniture.

Insertion de la carte mémoire SD/SDHC

Insérez une carte mémoire SD dans la fente existante sur le côté de la caméra. Veuillez respecter le symbole avec le sens correct d'insertion. Veuillez utiliser uniquement des cartes mémoire SD/SDHC avec une capacité de mémoire de mini 2 GB jusqu'à maximum de 32 GB avec une vitesse de Class 10 au moins.

Installation de la caméra

La caméra peut être fixée sur un arbre, un pieu ou autre objet approprié grâce à la sangle incluse dans la livraison. D'abord ne pas serrer la sangle. Prenez soin que la caméra ne bouge pas sous l'action du vent. La distance optimale jusqu'à l'objet doit être entre 3 et 18 mètres. Des distances plus grandes sont théoriquement aussi possibles, néanmoins la fiabilité n'est pas garantie et l'angle de prise de vue est plus grand. D'abord nous vous recommandons de faire quelques prises de vues de test et seulement maintenant fixer la caméra. Sur ce point lisez le chapitre „Programmation de la caméra“.

Activation de la caméra

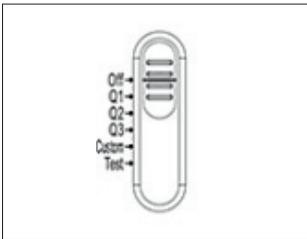
Veuillez sélectionner le réglage souhaité au moyen de l'interrupteur coulissant. Pour plus de détails lisez le chapitre „Programmation de la caméra“.

Position	Réglages standard
QSET1	Résolution 8 MP – 3 images – 30 secondes retard
QSET2	Résolution 8 MP – 1 image – 30 secondes retard
QSET3	10 secondes vidéo HD 1280 x 720 – 30 secondes retard
CUSTOM	Résolution 4 MP – 1 image – 5 secondes retard (réglage standard en mode Custom)

Définition retard: Et pourtant il s'agit des pauses allouées, pendant lesquelles le détecteur de mouvement n'est pas actif et par conséquent aucunes images ne seront pas prises.

Après que vous ayez mis l'interrupteur coulissant sur la position souhaitée, la caméra sera prête pour des prises de vues après 30 secondes.

PROGRAMMATION DE LA CAMÉRA



Votre caméra dispose de 6 modes de fonctionnement différents:

OFF / QSET1 / QSET2 / QSET3 / CUSTOM / TEST.

Le réglage correspondant sera activé immédiatement après activation de l'interrupteur coulissant.

OFF:

Ce réglage éteint la caméra.

QSET1: Quick-Set 1

Lorsque vous avez sélectionné ce réglage, l'affichage indiquera encore une fois le réglage souhaité et activera ensuite un compte à rebours de 30 secondes. Après l'écoulement des 30 secondes la caméra sera active.

Sur l'écran d'affichage un graphique sera affiché avec l'information concernant l'état des piles et le nombre de données qui ont été enregistrés sur la carte mémoire SD.

Lorsque la caméra ne registre aucun mouvement, l'écran d'affichage s'éteindra complètement après 10 secondes.

Dans ce mode votre caméra fera prises de vues avec 8 MP. Trois photos seront prises lors de chaque déclenchement du détecteur de mouvement. Ensuite le détecteur de mouvement fera une pause de 30 secondes. Pendant cette période la caméra ne fera pas de prises de vues même dans le cas où des mouvements se produisent.

QSET2: Quick-Set 2

Lorsque vous avez sélectionné ce réglage, l'affichage indiquera encore une fois le réglage souhaité et activera ensuite un compte à rebours de 30 secondes. Après l'écoulement des 30 secondes la caméra sera active.

A part ça l'affichage de l'écran est le même que celui du mode QSET1.

Dans ce mode votre caméra fera prises de vues avec 8 MP. Une photo sera prise lors de chaque déclenchement du détecteur de mouvement. Ensuite le détecteur de mouvement fera une pause de 30 secondes. Pendant cette période la caméra ne fera pas de prises de vues même dans le cas où des mouvements se produisent.

QSET3: Quick Set 3

Lorsque vous avez sélectionné ce réglage, l'affichage indiquera encore une fois le réglage souhaité et activera ensuite un compte à rebours de 30 secondes. Après l'écoulement des 30 secondes la caméra sera active.

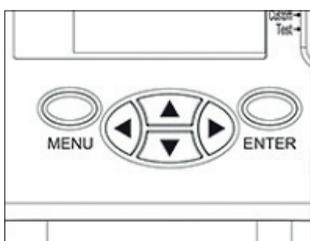
A part ça l'affichage de l'écran est le même que celui du mode QSET1.

Dans ce mode votre caméra fera une prise vidéo de 10 secondes en définition HD. Ensuite le détecteur de mouvement fera une pause de 30 secondes. Pendant cette période la caméra ne fera pas de prises de vues même dans le cas où des mouvements se produisent.

PROGRAMMATION – RÉGLAGES HEURE ET DATE

Custom:

Dans ce mode vous pouvez programmer votre caméra librement. Toutefois dans ce mode il existe aussi un préréglage correspondant.



Lorsque vous êtes dans le mode de programmation, les règles suivantes sont **TOUJOURS** valables pour la navigation dans le menu: Au moyen de la flèche vers le haut **↑** et vers le bas **↓** vous pouvez vous déplacer dans le menu principal. Dans le cas où vous souhaitez modifier quelques points du menu, appuyez sur la touche „Enter“ lorsque vous êtes dans le point concerné. Au moyen des flèches **→** et **←** veuillez introduire les valeurs correspondantes et confirmer celles-ci avec „Enter“. Les points du menu que vous souhaitez modifier clignoteront pendant l'entrée et cesseront de clignoter dès que vous confirmerez l'entrée au moyen de la touche „Enter“.

Un exemple concernant le premier point du menu „Date“:

- Choisissez au moyen de l'interrupteur coulissant le mode Custom. Appuyez sur „Menu“ afin de sélectionner le point du menu. Vous êtes désormais au premier point du menu „Date“. Appuyez sur „Enter“ et faites le réglage du jour de la semaine au moyen des touches **↑** **↓**. Confirmez avec **→** et veuillez répéter cette procédure dans les points du menu „Mois“ et „Année“. Veuillez le confirmer avec „Enter“.

Attention Dans le cas où vous n'effectuez des réglages, l'affichage s'éteindra. Au moyen de la touche „Menu“ vous activez la caméra de nouveau. Veuillez démarrer maintenant la programmation en appuyant de nouveau sur la touche „Menu“.

Vous pouvez également choisir et modifier les réglages suivants au moyen de la même navigation:

- **Date**

- **Heure**

- **Format Heure** 24 heures / 12 heures AM - PM

- **Mode: Photo, Vidéo ou Rafale**

Après que vous aviez sélectionné un des 3 réglages/modes, la séquence du menu changera en conséquence comme suit:

- **Mode Photo**

Définition 0,5 MP/2 MP/4 MP/8 MP peuvent être choisies

Retard Vous pouvez choisir entre 3 secondes jusqu'à 59 minutes

Réduction flou Reduce Blur Technologie. Le bruit numérique et le flou de mouvement seront réduits de façon drastique.

No. de prises de vue Par déclenchement vous pouvez choisir entre 1 jusqu'à 9 prises de vue (Multiburst).

- **Mode Vidéo**

Retard Vous pouvez choisir entre 3 secondes jusqu'à 59 minutes

Définition HD 1280x720/720x480

Durée de vidéo 10 secondes jusqu'à 180 secondes, vous pouvez la sélectionner en pas de 5 secondes

Audio On/Off

- **Mode rafale**

Définition 0,5 MP/2 MP/4 MP/8 MP peuvent être choisies

Retard **Détecteur de mouvement** Vous pouvez choisir entre 3 secondes jusqu'à 59 minutes et 59 secondes

Retard **Rafale** Vous pouvez choisir entre 3 secondes jusqu'à 59 minutes et 59 secondes

Lorsque vous avez activé le mode rafale, le détecteur de mouvement sera actif selon le réglage correspondant et dans le cas où des mouvements se produisent il déclenchera la caméra.

Démarrage prise en rafale Introduire l'heure

Stop de prise en rafale Introduire l'heure

Réduction flou Reduce Blur Technologie. Le bruit numérique et le flou de mouvement seront réduits de façon drastique

- **Nom de la caméra** Non qui est enregistré sur la photo. Au moyen des flèches choisir les lettres et confirmer avec Enter

- **Température** Celsius/Fahrenheit

- **Tampon de temps** Marche/Arrêt

- **Latitude** Veuillez introduire la latitude locale.

- **Longitude** Veuillez introduire la longitude locale.

Lorsque vous entrez la position de votre caméra, cette position sera sauvegardée dans les informations de la caméra

- **Reset** Yes/No – Réinitialise la caméra en réglage sortie usine.

- **Mot de passe** On/Off – Lorsque vous sélectionnez „On“, veuillez introduire dans le prochain pas un code à 4 chiffres et confirmez avec „Enter“. Veuillez à ce que vous ayez noté ce code auparavant et que vous l'ayez gardé dans un endroit sûr.

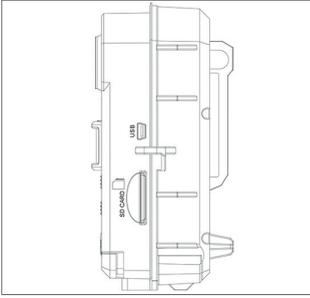
- **Format SD** Yes/No – Formatage de la carte SD. Attention avec cette fonction toutes les données de la carte mémoire SD seront effacées.

- **Langues de Menu** Allemand, Anglais, Français, Espagnol

Mode de test:

Veuillez mettre l'interrupteur coulissant sur le mode „Test“. Dans ce mode vérifiez le positionnement de la caméra concernant le champ optique du détecteur de mouvement. Veuillez aller devant, en arrière, à droite et à gauche. Alors que vous vous déplacez dans le champ optique de la caméra, l'affichage vert LED dans la fenêtre en haut et à droite et sur la partie antérieure de la caméra clignotera. Dans le cas où vous êtes à l'extérieur du champ optique l'affichage vert LED ne clignotera plus. En cas de besoin il faut que vous orientiez la caméra de nouveau.

CARTE MÉMOIRE (SD/SDHC)



Installation

Veillez ouvrir le couvercle de protection de la caméra. Vous trouvez la fente pour la carte mémoire SD sur le côté droit du boîtier de la caméra. Introduisez la carte mémoire SD comme indiqué dans l'illustration sur le couvercle. Veillez à ce que la carte ait été formatée au préalable et à ce que la carte ne soit pas protégée en écriture. Dans le cas où il n'existe pas de carte mémoire SD dans la caméra ou la carte mémoire à l'intérieur soit protégée en écriture, ceci sera affiché sur l'écran.

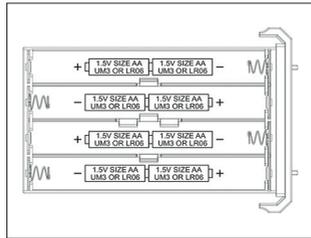
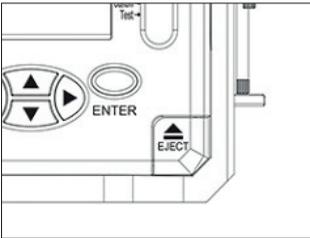
La caméra prend en charge les cartes SD/SDHC de 2 GB jusqu'à 32 GB. Afin d'obtenir des résultats les meilleurs, nous vous recommandons une classe de vitesse à partir de „Class 10“ de la marque „LEXAR“.

APERÇU DE LA CAPACITÉ DES CARTES MÉMOIRE SD

Le tableau montre le nombre maxi de prises de vue et séquences de vidéo, dépendant de la définition choisie et de la capacité de la carte mémoire.

	8 MP	4 MP	2 MP	0,5 MP	HD Vidéo 10 s
2GB SD C	384	768	1536	6144	71
4GB SDHC	768	1536	3072	12288	142
8GB SDHC	1536	3072	6144	25576	284
16GB SDHC	3072	6144	12288	49152	568
32GB SDHC	6144	12288	24576	98304	1216

CHANGEMENT DE PILES



N'utilisez que des piles neuves du même type et de la même marque! Veillez appuyer sur „EJECT“ sur le couvercle du compartiment piles, la cassette de piles s'enlèvera du boîtier. Maintenant insérez 8 piles AA dans la cassette de piles dans le boîtier de la caméra. Veillez respecter la bonne polarité.

VISUALISER LES PHOTOS ET EFFACER LES PHOTOS

Il y a deux méthodes pour visualiser les photos ou plutôt pour lire la carte mémoire SD et l'effacer:

Par lecteur externe Veillez extraire la carte mémoire SD de la caméra et lisez-la au moyen d'un lecteur et de votre ordinateur. Maintenant vous pouvez administrer, copier ou effacer les photos au moyen de votre ordinateur.

Caméra comme mémoire de masse Raccordez votre caméra directement avec votre ordinateur au moyen du câble USB. L'ordinateur reconnaît la mémoire (carte SD) de la caméra comme média amovible. Maintenant vous pouvez administrer, copier ou effacer les photos au moyen de votre ordinateur.

SPÉCIFICATIONS

Nombre et type des LEDs	30 LEDs infrarouge hautement performants
Flash infra rouge	IR 840 nm
Temps de réaction	environ 0,75 secondes
Définition du capteur	Capteur 2 MP de la nouvelle génération/Photos interpolées jusqu'à 8 MP/Vidéo HD 1280 x 720/720 x 480
Vidéo	10 jusqu'à 180 secondes en pas de 5 secondes – pas sélectionnables
Photo	1 - 9 Photos par déclenchement (Burst) sélectionnable
Format Photo/Vidéo	Photo – JPEG/Vidéo – AVI
Vidéo Codec	MJPEG
Taux de rafraîchissement	30 FPS/3 Photos par seconde
Détecteur de mouvement	45 degrés portée 18 mètres environ
Portée du flash	24 mètres environ
Retard du détecteur/	1 seconde jusqu'à 60 minutes
Pause forcée	
Horodatage	Affichage date, heure, température et phase de la lune
Fonction rafale	oui
Indice de protection du boîtier	IP 54
Alimentation électrique	8 piles 1,5 Mignon AA/ou batterie externe 12 V (non incluse dans la fourniture)
Carte mémoire	Carte SD/SDHC 2 GB jusqu'à 32 GB (non incluse dans la fourniture)

Les spécifications et la conception sont sujettes à des changements sans préavis. 03.2015

